

Alcon PACKAGING ENABLE OVERPRINT PREVIEW!

FILE NAME: 9018225 I OFPM 3x300ml NL-FR-DE-IT	COLORS: Process Black
ARTIST: Bogdan	ART REV: NEW
	DATE: 20.08.2020

SPECIAL INSTRUCTIONS: SPECIAL INSTRUCTIONS GO HERE


VENDORS PLEASE READ BELOW

COATING = 38 – 60 gloss units as measured by BYK-Gardner Micro-Gloss 60° gloss meter or similar device.
HIGH GLOSS COATING = No less than 75 gloss units as measured by BYK-Gardner Micro-Gloss 60° gloss meter or similar device.
MATTE COATING = No greater than 25 gloss units as measured by BYK-Gardner Micro-Gloss 60° gloss meter or similar device.

Alcon
Print Ready PDF
By Bogdan B. Perigord
10:40 am, Aug 20, 2020

DRAWING INFORMATION		
DWG NUMBER:	L11715B	REV: 0
DWG DESC.:	INSVND 3 5/8" X 12 15/16"	
	FOLDED TO 3 5/8" X 2 3/16" PART NO.	
DWG DATE:	09/17/2015	
REV DESC.:		

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:
TOLERANCE: ±1/32"



OPTI-FREE[®] pure moist[®]

Multi-Purpose Disinfecting Solution
Multi-Fonctions de Décontamination
Multifunktions-Desinfektionslösung
Soluzione Disinfettante Multiuso

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar hem voor latere raadpleging.

OPTI-FREE[®] PureMoist[®]
Multi-Purpose Disinfecting Solution voor alle silicone hydrogellenzen en zachte contactlenzen

WERKING:
Als u **OPTI-FREE PureMoist Solution** gebruikt zoals aangegeven:

- **Reinigt** het door dagelijks vet- en eiwitvetslag op uw lenzen te verwijderen tijdens het desinfecteren en bewaren.
- **Desinfecteert:** de biocompatibele, dubbele desinfectiemiddelen POLYQUAD[®] en ALDOX[®] werken tegen schadelijke micro-organismen (bacteriën, schimmels en *Acanthamoeba*).
- **Spoelt:** kan gebruikt worden voor het afspoelen en verzorgen van uw silicone hydrogellenzen en zachte (hydrofiele) contactlenzen.
- **Bewaart:** is ontworpen om lenzen na het desinfecteren maximaal 30 dagen te bewaren.
- **Biedt de hele dag lang comfort** dankzij de **HydraGlyde[®] Moisture Matrix** die vocht naar je lenzen aantrekt en de lenzen gehydrateerd houdt gedurende de hele dag. Het zorgt langdurig voor een verzachtend vochtlaagje rond de lens waardoor je ooglid zonder irritatie over het lensoppervlak glijdt.

Als **OPTI-FREE PureMoist Solution** dagelijks wordt gebruikt, is een aparte enzymatische reiniger niet nodig. Bewaar uw lenzen niet in een zoutoplossing in plaats van in **OPTI-FREE PureMoist**. Een zoutoplossing desinfecteert de lenzen niet.

ALGEMENE AANWIJZINGEN:

- Verwijder vóór gebruik eerst volledig de geperforeerde folie om de hals van de fles.
- Was altijd uw handen en droog ze af voordat u uw contactlenzen aanraakt.
- Reinig, verzorg, spoel en desinfecteer uw lenzen iedere keer als u ze uitdoet.
- Kies steeds dezelfde lens eerst (de rechter of de linker) om verwisseling te voorkomen.
- Na gebruik, de lenzhouder altijd leeggetien, uitspoelen met verse **OPTI-FREE PureMoist Solution** en aan de lucht laten drogen. Reinig de lenzhouder niet met water.

VOLG DEZE AANWIJZINGEN VOOR EEN OPTIMAAL RESULTAAT:

1. Maak beide zijden van de lens volledig nat met **OPTI-FREE PureMoist Solution**. Wrijf de lens gedurende 20 seconden.
2. **Spoel** iedere zijde van de lens gedurende 10 seconden af met een constante stroom **OPTI-FREE PureMoist**.
3. Val uw ALCON[®] lenzhouder met verse **OPTI-FREE PureMoist**. **Bewaar** uw lenzen de hele nacht, of minstens 6 uur, in de gesloten lenzhouder. Na het afspoelen zijn de lenzen klaar om gedragen te worden.

Als er aanslag op de contactlenzen achterblijft, moeten uw lenzen worden afgespoeld met **OPTI-FREE PureMoist** voordat ze worden ingezet.

U kunt uw lenzen maximaal 30 dagen bewaren in een gesloten lenzhouder die gevuld is met **OPTI-FREE PureMoist**. Daarna moeten uw lenzen voordat ze worden gedragen met **OPTI-FREE PureMoist** worden gereinigd en gedesinfecteerd.

Volg altijd de instructies van uw oogzorgspecialist op. Wijzig niets in de manier waarop u uw lenzen verzorgt en verwijst niet van lensverzorgingsproduct zonder uw oogzorgspecialist te raadplegen.

BESCHRIJVING:
OPTI-FREE PureMoist is een steriele, gebufferde, waterige oplossing. Het bevat natriumcitraat, natriumchloride, boorzuur, aminomethylpropanol, sorbitol, dinatriumedetate, twee bevochtigende bestanddelen (TETRONIC[®] 1304† en HydraGlyde[®] Moisture Matrix [EOBO-41* - polyoxyethyleen-polyoxybutyleen]) en POLYQUAD (polyquaternium-1) en ALDOX (myristamidopropyl dimethylamine) als conserveermiddelen in een concentratie van 0,001% respectievelijk 0,0006%. HydraGlyde[®] Moisture Matrix is een multi-functioneel blokopolymeer dat primair is ontworpen voor het bevochtigen en hydrateren van silicone hydrogellenzen.

†TETRONIC[®] is een geregistreerd handelsmerk van BASF.

INDICATIES (gebruik):
Voor het dagelijks reinigen, verzorgen, afspoelen, verwijderen van eiwitvetslag, verminderen van vetaanslag, chemisch desinfecteren (niet met hitte) en bewaren van silicone hydrogellenzen en zachte (hydrofiele) contactlenzen, zoals aanbevolen door uw oogzorgspecialist.

CONTRA-INDICATIES (redenen om het product niet te gebruiken):
Gebruik dit product niet wanneer u allergisch bent voor één van de bestanddelen.

WAARSCHUWINGEN:
Het is van groot belang dat u de aanwijzingen van uw oogzorgspecialist en alle genoemde instructies op de bijluiser en verpakking opvolgt voor een juist gebruik en een optimale verzorging van uw lenzen en uw lensverzorgingsproducten, inclusief uw lenzhouder. Als u last krijgt van aanhoudend ongemak in de ogen, overmatig tranen, veranderingen in uw gezichtsvermogen of rode ogen, doe de lenzen dan ONMIDDELIJK uit en raadpleeg uw oogzorgspecialist. Het probleem zou namelijk ernstiger kunnen worden.

VOORZORGEN:

- Gebruik altijd verse **OPTI-FREE PureMoist Solution**. Hergebruik de oplossing in uw lenzhouder niet.
- **VEILIGHEIDSSLUITING:** Niet gebruiken als de veiligheidssluiting is beschadigd of ontbreekt.
- Zorg ervoor dat de tip van de fles nooit ergens mee in aanraking komt, om verontreiniging te voorkomen.
- Doe de dop er na gebruik weer op.
- Bewaar niet onder 15°C. Bewaar niet boven 30°C.
- Houd de fles altijd goed gesloten wanneer u deze niet gebruikt.
- Gebruik het product vóór de op het doosje en de fles vermelde vervaldatum.
- Goet overgelezen: hou het stof 6 maanden na eerste opening weg.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Niet voor gebruik met hitte (thermische) desinfectie.

INHOUD VAN DE VERPAKKING:
OPTI-FREE PureMoist, dat gesteriliseerd wordt door filtratie, is verkrijgbaar in plastic flessen van 60 ml tot 480 ml. Flessen en verpakking worden gemarkeerd met een lotnummer en vervaldatum.

STERILE A
ALCON[®] lenzhouder

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas, USA 76134-2099
een Novartis bedrijf

BC **NEP**

Alcon Laboratories Belgium
Lichterveld 3
2870 Puurs-Sint-Amands
Belgium

DISTRIBUTEUR VOOR BELGIË EN LUXEMBURG:
ALCON NV
Medialaan 36
B-1800 Vilvoorde
© 2015 Novartis
* Een handelsmerk van Novartis

Lire attentivement cette notice et la conserver pour la réutiliser.

OPTI-FREE[®] PureMoist[®]
Solution Multi-Fonctions de Décontamination – Pour toutes les lentilles de contact souples et en silicone hydrogel

ACTIONS :
Lorsqu'il est utilisé selon la notice, **OPTI-FREE PureMoist** :

- **Nettoie** en éliminant les dépôts lipidiques et protéiques de la surface de vos lentilles lors de la décontamination et de la conservation.
- **Désinfecte** : Biocompatibles, les deux décontaminants POLYQUAD[®] et ALDOX[®] sont efficaces contre les micro-organismes nuisibles (bactéries, champignons et *Acanthamoeba*).
- **Rince** : Peut être utilisé pour rincer et rénover vos lentilles de contact à tout moment.
- **Conserve** : Est formulé pour conserver vos lentilles jusqu'à 30 jours après la décontamination.
- **Assure un confort tout au long de la journée** : Grâce à **HydraGlyde[®] matrice hydratante** qui attire l'hydratation sur vos lentilles et les maintient hydratées tout au long de la journée. Elle maintient une couche permanente d'hydratation qui permet à votre paupière de glisser sur la surface de la lentille sans irritation.

Aucun nettoyage enzymatique distinct n'est nécessaire si vous utilisez quotidiennement **OPTI-FREE PureMoist**.

Ne pas remplacer **OPTI-FREE PureMoist** par une solution saline pour conserver vos lentilles de contact. Une solution saline ne décontamine pas les lentilles.

INSTRUCTIONS D'ORDRE GENERAL:

- Retirez complètement la bague de sécurité présente autour du bouchon avant utilisation.
- Lavez-vous et séchez-vous systématiquement les mains avant de manipuler vos lentilles.
- Nettoyez, rénovez, rincez et décontaminez vos lentilles chaque fois que vous les retirez.
- Commencez toujours la manipulation par la même lentille, droite ou gauche, pour éviter de les confondre.
- Après utilisation, videz toujours le contenu de l'étui de trempage, rincez-le avec de l'**OPTI-FREE PureMoist** et laissez-le sécher à l'air. Ne pas laver l'étui de trempage avec de l'eau.

POUR UN RESULTAT OPTIMAL, SUIVEZ CES INSTRUCTIONS :

1. **Mouillez** chaque face de la lentille avec **OPTI-FREE PureMoist**. Massez la lentille pendant 20 secondes.
2. **Rincez** chaque face de la lentille pendant 10 secondes avec un jet constant d'**OPTI-FREE PureMoist**.
3. **Remplissez** votre étui de trempage ALCON[®] avec une nouvelle quantité d'**OPTI-FREE PureMoist**. **Conservez** les lentilles dans l'étui de trempage fermé-toutefois la nuit ou au moins pendant 6 heures. Après rinçage, les lentilles sont prêtes à être portées.

Si des débris restent sur vos lentilles de contact, rincez-les avec **OPTI-FREE PureMoist** avant la pose. Vous pouvez laisser les lentilles dans leur étui de trempage fermé et contenir **OPTI-FREE PureMoist** jusqu'à 30 jours. Au-delà, vos lentilles doivent être à nouveau nettoyées et décontaminées avec **OPTI-FREE PureMoist** avant d'être portées.

Suivez toujours les instructions de votre spécialiste. Ne changez pas les instructions d'entretien de vos lentilles ou votre solution d'entretien sans consulter votre spécialiste.

DESCRIPTION :
OPTI-FREE PureMoist est une solution aqueuse, stérile, tamponnée contenant du citrate de sodium, du chlorure de sodium, de l'acide borique, de l'aminométhylpropanol, du sorbitol, de l'édétate disodique, deux agents mouillants (TETRONIC[®] 1304† et HydraGlyde[®] Matrice hydratante [EOBO-41* - polyoxyéthylène-polyoxybutylène]) et les conservateurs POLYQUAD[®] (polyquaternium-1) 0,001% et ALDOX[®] (myristamidopropyl diméthylamine) 0,0006%. HydraGlyde Matrice hydratante est un copolymère séquencé multi-fonctions déposé, principalement conçu pour hydrater et lubrifier les lentilles en silicone hydrogel.

†TETRONIC[®] est une marque déposée de BASF.

INDICATIONS (Utilisations) :
A utiliser quotidiennement pour le nettoyage, la rénovation, le rinçage, l'élimination des dépôts protéiques, la prévention des dépôts lipidiques, la décontamination chimique (non thermique) et la conservation de toutes les lentilles de contact souples (hydrophiles) et des lentilles en silicone hydrogel, selon les recommandations de votre spécialiste.

MISES EN GARDE :
Pour bien utiliser et prendre soin de vos lentilles et produits d'entretien, y compris l'étui de trempage, il est essentiel de suivre les instructions de votre spécialiste et toutes celles de la notice. Si vous ressentez une gêne persistante dans l'œil, un larmoiement excessif, des modifications de la vision, ou une rougeur de l'œil, retirez IMMEDIATEMENT vos lentilles et consultez votre ophtalmologiste, car le problème pourrait s'aggraver.

PRECAUTIONS:

- Utilisez toujours une nouvelle quantité d'**OPTI-FREE PureMoist**. Ne jamais réutiliser la solution de votre étui de trempage.
- **FERMÉTURE DE SÉCURITÉ** : Ne pas utiliser si la bague de sécurité est abîmée ou absente ou si le bouchon de sécurité est absent.
- Pour éviter toute contamination, ne jamais rien toucher avec l'embout du flacon.
- Remplacez le bouchon après utilisation.
- A conserver à température ambiante.
- Ne pas conserver à une température inférieure à 15°C. Ne pas conserver à une température supérieure à 30°C.
- Gardez le flacon bien fermé lorsque vous ne l'utilisez pas.
- A utiliser avant la date de péremption indiquée sur le produit.
- Jetez toute solution restante six mois après la première ouverture.
- Ne pas laisser à la portée des enfants.

Ne pas utiliser pour une décontamination à chaud (thermique).

PRESENTATION :
OPTI-FREE PureMoist, stérilisé par filtration, est disponible en flacons plastiques de 60 ml à 470 ml.

STERILE A
Etui de trempage ALCON[®]

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas, USA 76134-2099

BC **NEP**

Alcon Laboratories Belgium
Lichterveld 3
2870 Puurs-Sint-Amands
Belgium

FRONT SIDE

DISTRIBUIRE PAR :
Laboratoire ALCON
4, rue Henri Sainte Claire Deville
F-92563 RUEIL MALMAISON Cedex
* Une marque de Novartis
© 2015 Novartis

DISTRIBUTEUR POUR LA BELGIQUE ET LE LUXEMBOURG :
ALCON NV
Medialaan 36
B-1800 Vilvoorde

RECEIVED

Alcon Laboratories Belgium
Lichterveld 3
2870 Puurs-Sint-Amands
Belgium

© 2015 Novartis
* Eine Marke von Novartis

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas, USA 76134-2099

Alcon Laboratories Belgium
Lichterveld 3
2870 Puurs-Sint-Amands
Belgium

© 2015 Novartis
* Un marchio registrato di Novartis

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsinformation sorgfältig durch und heben Sie sie für späteres Nachlesen auf.

OPTI-FREE® PureMoist® Multifunktions-Desinfektionslösung - für Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen und alle weichen Kontaktlinsen.

WIRKUNG:
Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch erfüllt **OPTI-FREE PureMoist** Lösung folgende Funktionen:

- **Reinigt** Kontaktlinsen während der Desinfektion und Aufbewahrung im Behälter durch Entfernen von Lipid- und Proteinablagerungen auf Ihrer Linse.
- **Desinfiziert:** Die beiden biokompatiblen desinfizierenden Wirkstoffe POLYQUAD® und ALDOX® sind gegen schädliche Mikroorganismen aktiv (Bakterien, Pilze, Acanthamoeba).
- **Spülen:** Zum jederzeitigen Abspülen und zur Konditionierung Ihrer Kontaktlinsen.
- **Aufbewahrung:** Zur Aufbewahrung der Linsen bis zu 30 Tagen.
- **Bietet lang anhaltenden Tragekomfort:** Durch die HydraGlyde® Moisture Matrix werden Ihre Kontaktlinsen mit Feuchtigkeit versehen. Ein ständiges Feuchtigkeitsskissen sorgt dafür, dass die Augenlider ohne Irritation über die Oberfläche Ihrer Kontaktlinsen gleiten können.

Bei täglicher Anwendung von **OPTI-FREE PureMoist** ist kein zusätzlicher Geymerger erforderlich. Bewahren Sie Ihre Kontaktlinsen nicht in Kochsalzlösung an Stelle von **OPTI-FREE PureMoist** auf. In Kochsalzlösung werden Kontaktlinsen nicht desinfiziert.

ALLGEMEINE HINWEISE:

- Entfernen Sie den bedruckten Anbruchschutz am Flaschenverschluss vollständig vor Gebrauch.
- Waschen und trocknen Sie vor jedem Berühren der Kontaktlinsen die Hände.
- Reinigen, konditionieren, spülen und desinfizieren Sie Ihre Linsen immer, nachdem Sie sie aus dem Auge genommen haben.
- Pflegen Sie immer dieselbe Linse (die rechte oder die linke) zuerst, um ein Vertauschen zu vermeiden.
- Leeren Sie den Linsenbehälter nach jedem Gebrauch aus, spülen Sie ihn mit **OPTI-FREE PureMoist** Lösung und lassen Sie ihn geöffnet an der Luft trocknen. Waschen Sie den Linsenbehälter nicht mit Wasser aus.

UM EIN OPTIMALES ERGEBNIS ZU ERREICHEN, FOLGEN SIE DIESER ANLEITUNG:

1. **Benetzen** Sie beide Seiten der Linsen gründlich mit **OPTI-FREE PureMoist** Lösung. Reiben Sie die Linse 20 Sekunden.
2. **Spülen** Sie beide Seiten der Linsen 10 Sekunden lang mit einem stetigen Strahl **OPTI-FREE PureMoist** ab.
3. Füllen Sie Ihren ALCON® Linsenbehälter mit frischem **OPTI-FREE PureMoist**. Lassen Sie Ihre Linsen über Nacht, mindestens aber 6 Stunden in dem geschlossenen Linsenbehälter. Nach dieser Aufbewahrungszeit sind die Linsen tragebereit.

Um eventuelle Rückstände zu entfernen, bevor Sie die Linsen einsetzen, sollten Sie sie gründlich mit **OPTI-FREE PureMoist** abspülen. Wenn Sie Ihre Linsen im ungeöffneten Linsenbehälter in **OPTI-FREE PureMoist** aufbewahren, sind sie bis zu 30 Tagen tragebereit. Nach diesem Zeitraum müssen Sie Ihre Kontaktlinsen vor dem Tragen mit **OPTI-FREE PureMoist** reinigen und desinfizieren.

Folgen Sie immer den Anweisungen Ihres Kontaktlinsenanpassers. Verändern Sie das Pflegeverfahren Ihrer Linsen nicht ohne vorherige Rücksprache mit Ihrem Kontaktlinsenanpasser.

BESCHREIBUNG:
OPTI-FREE PureMoist Lösung ist eine sterile, gepufferte, wässrige Lösung. Sie enthält Natriumcitrat, Natriumchlorid, Borsäure, Aminomethylpropanol, Sorbitol, Dinatrium-EDTA, zwei Benetzungsmittel (TETRONIC® 1304† und HydraGlyde® Moisture Matrix (EOB0-41* - Polyoxetylenpolyoxybutylen)), sowie POLYQUAD (Polyquaternium-1) 0,001% und ALDOX (Myristamidopropyl dimethylamin) 0,0006% als Konservierungsmittel.
Die HydraGlyde® Moisture Matrix ist ein geschütztes, multi-funktionales Blockcopolymer, das primär für die Befeuchtung und Benetzung von Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen entwickelt wurde.

†TETRONIC® ist ein eingetragenes Warenzeichen der BASF.

ANWENDUNG:
Zur täglichen Reinigung und Konditionierung, zum Abspülen, zur täglichen Entfernung von Proteinablagerungen, zur Verringerung von Lipidablagerungen, zur chemischen Desinfektion (keine Hitze-desinfektion) und zur Aufbewahrung von Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen und weichen (hydrophilen) Kontaktlinsen nach Empfehlung Ihres Kontaktlinsenanpassers.

GEGENANZEIGEN (Gründe gegen die Anwendung):
Personen, die gegen einen der Bestandteile dieses Produktes allergisch sind, dürfen dieses Produkt nicht verwenden.

WARNHINWEISE:
Zur korrekten Pflege Ihrer Linsen ist es wichtig, dass Sie die Anweisungen Ihres Kontaktlinsenanpassers und die Packungshinweise zum richtigen Umgang mit Linsenpflegemitteln, einschließlich Ihres Linsenbehälters, beachten. Falls Sie anhaltende Augenbeschwerden, übermäßigen Tränenfluss, Sehveränderungen oder Augenrötung feststellen sollten, nehmen Sie Ihre Kontaktlinsen SOFORT aus dem Auge. Suchen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser auf. Die Beschwerden könnten sich sonst verschlimmern.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Verwenden Sie immer frische **OPTI-FREE PureMoist** Lösung. Benutzen Sie die Lösung in Ihrem Linsenbehälter nie ein zweites Mal.
- Anbruchschutz: Nicht verwenden bei fehlendem oder beschädigtem Anbruchschutz.
- Um Verunreinigungen zu vermeiden, vermeiden Sie jede direkte Berührung mit der Tropferspitze der Flasche.
- Verschließen Sie die Flasche nach Gebrauch.
- Nicht unter 15 °C und nicht über 30 °C aufbewahren.
- Flasche stets fest verschlossen halten.
- Vor dem auf der Packung angegebenen Verfalldatum verwenden.
- Sechs Monate nach dem ersten Öffnen sollte die verbleibende Lösung nicht mehr verwendet werden.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Nicht geeignet zur Hitze-desinfektion.

PACKUNGSGRÖSSEN:

- **OPTI-FREE PureMoist** Lösung, sterilfiltriert, ist in Kunststoff-Flaschen von 60 ml bis 470 ml erhältlich.

Mit ALCON® Linsenbehälter.

VERTRIEB für Deutschland:
Alcon Pharma GmbH
Blankturmstraße 1
D-79108 Freiburg

VERTRIEB für Österreich:
Alcon Ophthalmika GmbH
Stella-Klein-Löw Weg 17
A-1020 Wien

VERTRIEB für Belgien und Luxemburg:
ALCON NV
Medialaan 36
B-1800 Vilvoorde

VERTRIEB für die Schweiz:
Alcon Switzerland SA
Suurstoffli 14
CH-6343 Rotkreuz

STERILE A
Contentitore PortaLenti ALCON®

Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas, USA 76134-2099

Alcon Laboratories Belgium
Lichterveld 3
2870 Puurs-Sint-Amands
Belgium

© 2015 Novartis
* Un marchio registrato di Novartis

Distribuito da:
Alcon Italia S.p.A.
Viale Giulio Richard, 1/B
20143 Milano

CE 0123

9018225-0820

BACK SIDE
(MIRROR OF FRONT SIDE)